

Rechargeable batteries/batteries:**Li-Ion:**

Please refer to the notice in section Transport (see "Transport", page 23).

Only for United Kingdom:

According to The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (as amended) and the Waste Batteries and Accumulators Regulations 2009 (SI 2009/890) (as amended), products that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner.

Français

Consignes de sécurité

Explication des symboles



Lire soigneusement ces instructions d'utilisation.



Ne pas utiliser par temps de pluie.



Porter des protections oculaires et auditives.



Sortir la batterie avant d'effectuer des travaux de réglage ou de nettoyage sur l'outil de jardin ou si l'outil de jardin reste sans surveillance pour un certain temps.



Garder les mains à distance de la lame.

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique

⚠ AVERTISSEMENT

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis

avec cet outil électrique. Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

Sécurité de la zone de travail

- ▶ **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- ▶ **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- ▶ **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

Sécurité électrique

- ▶ **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.
- ▶ **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- ▶ **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- ▶ **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- ▶ **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- ▶ **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

Sécurité des personnes

- ▶ **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- ▶ **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections audi-

tives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.

- ▶ **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- ▶ **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.
- ▶ **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- ▶ **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- ▶ **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- ▶ **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

- ▶ **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- ▶ **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- ▶ **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- ▶ **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- ▶ **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces**

cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

- ▶ **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- ▶ **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
- ▶ **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.

Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

- ▶ **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- ▶ **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- ▶ **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.
- ▶ **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- ▶ **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.
- ▶ **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
- ▶ **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur**

batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions. Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.

Maintenance et entretien

- ▶ **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.
- ▶ **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.

Consignes de sécurité pour taille-haies

- ▶ **Ne pas utiliser le taille-haie dans des conditions météorologiques défavorables, notamment en cas de risque de foudre.** Cela diminue le risque d'être frappé par la foudre.
- ▶ **Maintenir tous les câbles d'alimentation et câbles à distance de la zone de coupe.** Les câbles d'alimentation et câbles peuvent être cachés dans les haies ou buissons et peuvent être accidentellement coupés par la lame.
- ▶ **Portez une protection acoustique.** Un équipement de protection adéquat réduit le risque de blessures.
- ▶ **Tenir le taille-haie par les surfaces de préhension isolées uniquement, car la lame peut entrer en contact avec des fils électriques cachés.** Les lames entrant en contact avec un câble « actif » peuvent « activer » les parties métalliques exposées du taille-haie et exposer l'opérateur à un choc électrique.
- ▶ **Maintenir toutes les parties du corps à distance de la lame. Ne pas essayer de retirer les déchets de coupe ni de tenir le matériau à couper lorsque les lames se déplacent.** Les lames continuent de se déplacer après avoir éteint l'interrupteur. Un moment d'inattention en cours d'utilisation du taille-haie peut entraîner des blessures graves.
- ▶ **Lors de l'élimination de bourrages ou de la réparation de l'unité, s'assurer que tous les interrupteurs de puissance sont éteints et que la batterie est retirée ou débranchée.** Toute activation intempestive du taille-haie lors de l'élimination des bourrages ou de la réparation peut entraîner des blessures graves.
- ▶ **Transporter le taille-haie par la poignée avec la lame à l'arrêt et en veillant à ne pas actionner d'interrupteur de puissance.** Le transport adéquat du taille-haie diminue le risque de démarrage intempestif et les lésions corporelles liées aux lames.
- ▶ **Lors du transport ou du stockage du taille-haie, toujours mettre en place le protège-lame.** L'utilisation adéquate du taille-haie diminue le risque de lésions corporelles liées aux lames.

Avertissements supplémentaires

- ▶ **Cet appareil contient des aimants - Ne pas placer l'aimant à proximité d'implants ou d'autres appareils médicaux, tels que des stimulateurs cardiaques ou des pompes à insuline, des supports de données magnétiques et des appareils sensibles aux champs magnétiques.** L'aimant génère un champ magnétique qui peut entraver le fonctionnement des appareils médicaux ou entraîner une perte de données irréversible.
- ▶ Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou par des personnes n'ayant pas l'expérience et / ou les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient été instruites quant au maniement de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ▶ **Toujours bien tenir l'outil électroportatif des deux mains et veiller à toujours garder une position de travail stable.** Avec les deux mains, l'outil électroportatif est guidé de manière plus sûre.
- ▶ **Avant d'utiliser le produit, s'assurer que tous les dispositifs de protection et toutes les poignées sont bien montés.** Ne jamais essayer de mettre en service un produit incomplet ni sur lequel des modifications non autorisées ont été effectuées.
- ▶ **Graissez la barre porte-lames avant chaque utilisation avec du spray d'entretien.**
- ▶ **Avant de déposer l'outil électroportatif, attendre que celui-ci soit complètement arrêté.**
- ▶ Durant le service, aucune autre personne ni animal ne doit se trouver dans un rayon de 3 m autour de l'appareil. Dans la zone de travail, l'opérateur est responsable vis-à-vis de tiers.
- ▶ Ne jamais tenir le taille-haies par la barre porte-couteaux.
- ▶ Ne jamais laisser un enfant ou une autre personne n'ayant pas pris connaissance des instructions d'utilisation se servir du taille-haies. Il est possible que les réglementations nationales limitent l'âge minimum de l'opérateur.
- ▶ Ne jamais tailler des haies lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.
- ▶ L'opérateur ou l'utilisateur de la tondeuse est responsable des accidents et des dommages causés à autrui ou à ses biens.
- ▶ Ne jamais faire fonctionner le taille-haies si on est pieds nus ou en sandalettes. Portez toujours des chaussures fermées et des pantalons longs. Il est recommandé de porter des gants de protection, des chaussures antidérapantes et des lunettes de protection. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux pouvant être happés par des pièces en mouvement.
- ▶ Inspecter soigneusement l'endroit à tailler et éliminer tout fil métallique et autres objets susceptibles de gêner le mouvement des lames.

- ▶ Avant l'utilisation, toujours effectuer un contrôle visuel afin de constater si les lames, les vis des lames ou autres parties de l'ensemble de coupe sont usées ou endommagées. Ne jamais travailler avec des couteaux endommagés ou fortement usés.
- ▶ Se familiariser avec le taille-haies afin de pouvoir l'arrêter rapidement en cas d'urgence.
- ▶ Ne tailler les haies que de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- ▶ Ne jamais utiliser le taille-haies lorsque les dispositifs de protection sont endommagés, ou que ceux-ci n'ont pas été montés.
- ▶ Avant d'utiliser le taille-haies, s'assurer que toutes les poignées et tous les dispositifs de protection fournis avec l'appareil soient bien montés et qu'ils fonctionnent parfaitement. Ne jamais utiliser un taille-haies incomplet ni un sur lequel on a effectué des modifications non autorisées.
- ▶ Ne jamais tenir le taille-haies par le dispositif de protection.
- ▶ Veiller lors de l'utilisation du taille-haie à maintenir une position stable qui vous permette de bien garder l'équilibre.
- ▶ Le taille-haie est conçu pour être utilisé par l'utilisateur au sol et non sur des échelles ou sur d'autres supports instables.
- ▶ Observer attentivement les alentours et faire très attention aux dangers pouvant surgir éventuellement et qui ne pourraient peut-être pas être entendus lors du travail.
- ▶ Vérifier que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés afin que le taille-haies fonctionne sans danger.
- ▶ Après utilisation, ranger le taille-haies dans un endroit sûr. Le taille-haies doit être conservé dans un endroit sec et fermé, hors de portée des enfants.
- ▶ Pour des raisons de sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées.
- ▶ Ne jamais essayer de réparer le produit sauf si vous avez la formation nécessaire.
- ▶ Veillez à ce que les pièces de rechange soient des pièces d'origine Bosch.
- ▶ Le taille-haie est équipé d'une touche protège-lame sur chaque poignée pour éviter tout contact avec la lame en mouvement. Pour faire fonctionner le taie-haie, appuyer simultanément sur les deux touches. **Ne pas utiliser l'outil de jardin, également s'il se met en marche, alors qu'aucune ou qu'une seule touche est activée.**

Indications pour le maniement optimal de la batterie

- ▶ **N'ouvrez pas l'accu.** Risque de court-circuit.



Protéger la batterie de toute source de chaleur, comme par ex. l'exposition directe au soleil, au feu, à l'eau et à l'humidité. Il y a un risque d'explosion.



- ▶ **En cas de non-utilisation de l'outil, tenir la batterie non utilisée à l'écart de toutes sortes d'objets métalliques tels qu'agrafes, pièces de monnaie, clés, clous,**

vis ou autres, car un pontage pourrait provoquer un court-circuit. Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

- ▶ **En cas d'endommagement et d'utilisation non conforme de la batterie, des vapeurs peuvent s'échapper.** Bien aérer le local et consulter un médecin en cas de malaise. Les vapeurs peuvent irriter les voies respiratoires.
- ▶ **N'utilisez l'accu qu'avec des produits du fabricant.** Tout risque de surcharge dangereuse sera alors exclu.
- ▶ **Les objets pointus comme un clou ou un tournevis et le fait d'exercer une force extérieure sur le boîtier risque d'endommager l'accu.** Il peut en résulter un court-circuit interne et l'accu risque de s'enflammer, de dégager des fumées, d'exploser ou de surchauffer.
- ▶ **Ne pas court-circuiter la batterie.** Il y a un risque d'explosion.
- ▶ Nettoyer de temps en temps les orifices de ventilation de la batterie à l'aide d'un pinceau doux, propre et sec.
- ▶ **Ne recharger l'appareil qu'avec le chargeur fourni avec.**

Symboles

Les symboles suivants sont importants pour pouvoir lire et mieux comprendre le mode d'emploi. Mémoriser ces symboles et leur signification. L'interprétation correcte des symboles vous permettra de mieux utiliser l'outil en toute sécurité.

Symbole	Signification
	Porter des gants de protection
	Direction de déplacement
	Direction de réaction
	Poids
	Mise en marche
	Arrêt
CLICK!	Bruit audible
	Interdit
	Accessoires/pièces de rechange